

Traduction réalisée sous la responsabilité de la Fédération nationale ADN Tourisme (Mai 2024)

CRITERES DE CLASSEMENT (le cas échéant des précisions sont apportées par critère dans la colonne de droite du tableau)		Traduction critère CLASSIFICATION CRITERIONS (where applicable, clarification is provided for each criterion in the right-hand column of this table)	Criterion's status	Points	1*	2*	3*	4*	5*	Clarification	Traduction précisions	Guide de contrôle ATOUT France (V2 19/01/2021) (Extraits sur Méthodologie d'évaluation)	Traduction Guide de contrôle Control guidelines by ATOUT France (V2 19/01/2021) (Excerpt on the evaluation methodology)
Prérequis		Prerequisite											
Un logement meublé d'une pièce d'habitation destiné à accueillir une ou deux personnes doit avoir une surface minimale de 9m2 lorsque la cuisine est séparée et au moins 12 m2 lorsqu'il existe un coin cuisine.		A furnished accommodation with a living room meant to house one or two people has to have a minimum surface area of 9m² when there is a separate kitchen and at least 12m² when there is a kitchen space.	PRQ	/	PRQ	PRQ	PRQ	PRQ	PRQ			Vérification des déclarations du loueur et vérification sur place si nécessaire. Si le prérequis n'est pas respecté, le classement ne peut pas être prononcé. Un coin cuisine est une petite cuisine, ne constituant pas une pièce à part entière et donnant dans une autre pièce. La surface minimale est calculée hors sanitaires.	Verification of the lessor's statements and on-site verifications if required. If the prerequisite is not respected, classification cannot be issued. A kitchen space is a small kitchen, not consisting of a separate room nor providing another room. The minimum surface area is calculated excluding the washroom.
Chapitre 1 : Equipements et aménagements		Chapter 1: Facilities and furnishings											
1.1. Aménagement général		1.1. General furnishing											
Surfaces de l'habitation		Accommodation's surfaces											
Surface de base minimum d'un logement composé d'une seule pièce d'habitation pour une ou deux personnes (studio ou T1) (T/N: T stands for Type and the number for the number of rooms)		Minimum ground surface area for an accommodation of one living room meant for one or two people (studio flat or T1) (T/N: T stands for Type and the number for the number of rooms)			12m²	14m²	18m²	20m²	26m²	Tolérance de 10% (seulement pour les catégories 3*, 4*, et 5*).	Tolerance margin of 10% (for 3*, 4*, and 5* categories exclusively).		
Surface moyenne minimum de la (des) chambre(s) supplémentaire(s) à additionner avec la ligne du dessus		Minimum average surface area of (the) additional room(s) to be added with the line above			7m²	8m²	9m²	N/A	N/A	Surface exigée pour une 1 à 2 personnes (à partir du T2). La hauteur sous plafond ne peut être inférieure à 1,80m pour la mesure des surfaces. Ne sont comptées comme pièces d'habitation supplémentaires que les pièces d'au moins 7 mètres carrés (uniquement pour les catégories 1*, 2* et 3*).	Surface area required for 1 or 2 people (from a T2 and up). The ceiling height cannot be under 180cm for measuring surfaces. Are counted as additional living space rooms of at least 7 square metres (for 1*, 2*, and 3* categories exclusively).		
Surface minimum de la (des) chambre(s) supplémentaire(s) à additionner avec la ligne du dessus		Minimum surface area for (the) additional room(s) to be added with the line above			N/A	N/A	N/A	10m²	12m²	Surface exigée pour une 1 à 2 personnes (à partir du T2). La hauteur sous plafond ne peut être inférieure à 1,80m pour la mesure des surfaces.	Surface area required for 1 or 2 people (from a T2 and up). The ceiling height cannot be under 180cm for measuring surfaces.		
Surface additionnelle de la pièce d'habitation par personne supplémentaire (au-delà des deux premières personnes par pièce d'habitation, dans la limite de 4 personnes de 1* à 4* et dans la limite de 3 personnes en 5*)		Additional surface area of the living space by additional person (above the first two people by living room, within the limits of 4 people from 1* to 4*, and 3 people for 5*)			3m²	3m²	3m²	3m²	3m²	En 1*, 2*, 3*, 4* : Il est toléré un maximum de quatre couchages par pièce d'habitation . En 5* : Il est toléré un maximum de trois couchages par pièce d'habitation	In 1*, 2*, 3*, 4*: a maximum of four bed spaces by living room are tolerated. In 5*: a maximum of three bed spaces by living room are tolerated.		
1	Surface totale minimum (cuisine et coin cuisine compris) du logement meublé hors salle d'eau et toilettes	Minimum total surface area (kitchen and kitchen space included) of a furnished accommodation excluding bathrooms and toilets	X	5	X	X	X	X	X	Ne sont prises en compte que les superficies existantes sous une hauteur de plafond de 1,80 mètre. Pour les catégories 1*,2* et 3* seulement, et pour les logements T2 et plus, les surfaces habitables requises peuvent être globalisées (réparties différemment par pièce) hors sanitaires dans la limite de 7m2 minimum.	Are taken into account surface areas with a ceiling height of at least 180cm exclusively. For 1*, 2*, and 3* categories, and T2 accommodations and above, the living space area required can be aggregated (split differently by room), excluding sanitary facilities, with a minimal threshold of 7m².	Ne sont prises en compte que les superficies existantes sous une hauteur de plafond de 1m80. Une pièce d'habitation doit comporter un ouvrant sur l'extérieur. Pour les catégories 1*,2* et 3* seulement, et pour les logements T2 et plus, les surfaces habitables requises peuvent être globalisées (réparties différemment par pièce) hors sanitaires dans la limite de 7m² minimum.	Are taken into account surface areas with a ceiling height of at least 180 cm exclusively. A living room has to have an opening space to the outside. For 1*, 2*, and 3* categories, and T2 accommodations and above, the living space area required can be aggregated (split differently by room), excluding sanitary facilities, with a minimal threshold of 7m².
	Surface totale majorée	Increased total surface area	O	1 to 5	O	O	O	O	O	Bonification de 1 point par tranche de 20 % de surface supplémentaire (de 1 à 5 points). Ne sont prises en compte que les superficies existantes sous une hauteur de plafond de 1,80 mètre. Une pièce d'habitation doit comporter un ouvrant sur l'extérieur. Le critère peut être validé indépendamment du précédent.	One extra point per additional 20% of surface area (from 1 to 5 points). Are taken into account surface areas with a ceiling height of at least 180 cm exclusively. A living room has to have an opening space to the outside. This criterion can be validated independently from the previous one.	Bonification de 1 point par tranche de 20 % de surface supplémentaire (de 1 à 5 points). Ne sont prises en compte que les superficies existantes sous une hauteur de plafond de 1m80. Une pièce d'habitation doit comporter un ouvrant sur l'extérieur. Le critère peut être validé indépendamment du précédent. Pour les catégories 4* et 5* ce critère peut être validé même si le critère 1 « Surface totale minimum » n'est pas validé. En effet, en 4* et 5*, dès lors que les surfaces ne peuvent pas être globalisées et que les surfaces des chambres supplémentaires sont des surfaces minimum, si une chambre ne respecte pas ce minimum mais que le reste du logement représente une surface majorée, alors ce critère peut être validé selon la méthodologie des points de bonification.	One extra point per additional 20% of surface area (from 1 to 5 points). Are taken into account surface areas with a ceiling height of at least 180 cm exclusively. A living room has to have an opening space to the outside. For 4* and 5* categories, this criterion can be validated even if criterion 1 "Minimum total surface area", is not validated. Indeed, in 4* and 5*, when the surface areas cannot be aggregated and the additional rooms' surface areas are minimum ones, if one of these rooms does not meet the required minimum, but the overall accommodation represents an increased total surface area, then this criterion can be validated upon the extra points methodology. This criterion can be validated independently from the previous one.
Equipement électrique de l'habitation		The accommodation's electric equipments											
3	Prise de courant libre dans chaque pièce d'habitation	Free power outlet in each room of the accommodation	X	1	X	X	X	X	X			Vérification sur place. Salle(s) d'eau comprise(s). Une prise de courant libre est une prise non utilisée de manière permanente pour le fonctionnement d'un autre appareil électrique du logement. Les multiprises ne permettent pas de valider le critère.	On-site verification. Including bathroom(s). A free power outlet is an outlet not permanently used for the functioning of other electric equipment in the accommodation. A multi-socket outlet does not enable the validation of this criterion.
	Tous les éclairages du logement fonctionnent et sont en bon état	Each light from the accommodation is operational and in good condition	X	3	X	X	X	X	X			Vérification de l'état et du fonctionnement des éclairages dans toutes les pièces du logement (y compris sanitaires, cuisine ou coin cuisine)	Verification of the condition and functioning of each light in every room (including sanitary facilities, kitchen or kitchen space)
Téléphonie et communication		Telephony and communication services											
5	Mise à disposition d'un téléphone privatif à l'intérieur du logement	Provision of a private phone inside the accommodation	O or N/A	1	O	O	O	O	O	Téléphone en commun non accepté. Sauf impossibilité technique (ex : zones blanches justifiées), alors le critère est non applicable.	Common phone is not accepted. Except if technically impossible (e.g.: justified blank reception zone), this criterion is then not applicable.	Vérification de l'état et du fonctionnement du téléphone sur place. Le choix par le propriétaire du type de téléphone (fixe, sans fil, mobile à carte etc...) payant ou gratuit est libre. Téléphone commun à plusieurs logements non accepté. Sauf impossibilité technique (ex : zones blanches justifiées) alors le critère est non applicable.	On-site verification of the condition and functioning of the phone. The type of phone, free-of-charge or paid, is left to the owner's discretion (landline, mobile phone with SIM card, etc...). A shared phone is not accepted. Except if technically impossible (e.g. justified blank reception zone), this criterion is then not applicable).
	Accès internet par un réseau local sans fil (WiFi)	Internet access via a wireless local network (WiFi)	X or O or N/A	2	O	X	X	X	X	Sauf impossibilité technique (ex : zones blanches justifiées), alors le critère est non applicable.	Except if technically impossible (e.g. justified blank reception zone), this criterion is then not applicable.	Sauf impossibilité technique (ex : zones blanches justifiées) alors le critère est non applicable. L'offre de WiFi peut se faire à l'aide d'une box classique, d'un routeur ou d'un boîtier mobile. La mise à disposition d'une clé 3G est acceptée. Toutefois, le propriétaire doit informer le client de cette possibilité. Les cas « d'impossibilité technique » tels que mentionnés dans la colonne précisions font référence à l'impossibilité d'accéder techniquement aux offres classiques du marché.	Except if technically impossible (e.g. justified blank reception zone); this criterion is then not applicable. The WiFi service can be offered with a regular box, a router, or a mobile hotspot. The provision of a 3G USB modem stick is accepted. However, the owner needs to inform the client of this eventuality. The cases of "impossible technicality" as mentioned in the column clarification refer to the impossibility to technically access the standard market offerings.
7	Accès internet filaire avec câble fourni	Internet access via a provided wired-link.	O or N/A	2	O	O	O	O	O	Sauf impossibilité technique (ex : zones blanches justifiées), alors le critère est non applicable.	Except if technically impossible (e.g. justified blank reception zone), this criterion is then not applicable.	Vérification de l'installation d'une connexion Internet par câble filaire, câble fourni. Sauf impossibilité technique (ex : zones blanches justifiées) alors le critère est non applicable.	Verification of the installation of an internet connection by wired-link, cable provided. Except if technically impossible (e.g. justified blank reception zone): the criteria is then not applicable.
	Télévision et équipement hi-fi	Television and hi-fi equipment											
8	Télévision à écran plat avec télécommande	A flat-screen television with remote control	X or O	2	O	X	X	X	X			Vérification sur place de l'état de fonctionnement de la télévision à écran plat et de la télécommande.	On-site verification of the condition and functioning of the flat-screen television and the remote control.

9	Accès à des chaînes supplémentaires à l'offre de la TNT	Access to additional television stations with DTT offer	X or O	2	O	O	O	X	X		Vérification sur place de l'accès aux chaînes supplémentaires à l'offre de la TNT. Les chaînes supplémentaires peuvent être fournies via les bouquets TV, applications, TV à la demande, box...	On-site verification of access to the additional television stations with the DTT offer. The additional stations can be accessed with TV packages, applications, TV on demand, box...
10	Possibilité d'accéder à au moins deux chaînes internationales	Possibility to access at least two international TV stations	X or O	1	O	O	O	O	X		Vérification sur place de l'accès à au moins deux chaînes internationales. La TNT valide ce critère si au moins deux chaînes internationales sont présentes dans le bouquet.	On-site verification of access to at least two international stations. THE DTT validate this criterion if at least two additional channels are available through the package.
11	Radio	Radio	X or O	2	O	O	X	X	X		Vérification sur place. Le fonctionnement est vérifié lors du contrôle du logement. Il s'agit de radios émises sur les fréquences FM. Radio FM sur télévision acceptée ou support multimédia équivalent (chaîne hi-fi, poste de radio, radio réveil...).	On-site verification. The functioning is verified alongside the checks of the accommodation. It can be radio stations transmitted on FM frequencies. Radio FM on television or equivalent multimedia support (hi-fi stereo, radio set, radio-alarm...).
12	Enceinte connectée	Connected speaker	X or O	1	O	O	O	O	X		Enceinte connectée de type enceinte bluetooth, sans fil, avec sortie pour prise jack, station d'accueil...	Connected speaker such as Bluetooth speaker, wireless, with a jack plug output, speaker dock station...
13	Mise à disposition d'un système de lecture de vidéos	Provision of a video-streaming system	X or O	2	O	O	O	O	X		Le système peut être proposé par différents équipements (service de vidéos à la demande, plateforme de streaming, appareil de streaming multi-médias, passerelle multi-médias...). Les services de VOD ou de plateformes de streaming doivent être ouverts et le visionnage accessible aux locataires.	The system can be offered through multiple devices (video on-demand services, streaming platforms, multi-media streaming devices, digital media players...). The VOD services or streaming platforms must be open and the streaming available for the tenants.
Equipements pour le confort du client		Facilities for the comfort of the client										
14	Occultation opaque : extérieure ou intérieure dans chaque pièce comportant un couchage principal	Blackout blinds: exterior or interior in each room comprising a main bedding	X	3	X	X	X	X	X		Vérification sur place. Le dispositif doit être extérieur (volets, volets roulants, persiennes...) et / ou intérieur (rideaux, double-rideaux...). s'agit de vérifier le dispositif dans chaque pièce comportant un couchage principal ou à toutes les fenêtres de la pièce d'habitation dans le cas d'un studio. Le dispositif doit couvrir toute la surface vitrée pour valider le critère.	On-site verification. The equipment must be exterior (shutter, revolving shutter, louvre...) and/or interior (curtains, double curtains...). It is about checking the equipment in each room comprising of a main bedding or on each window of the living room in a studio flat. The equipment has to cover the whole glass area to validate the criterion.
15	Le logement est équipé de double vitrage	The accommodation is equipped of double-glazed windows	X or O or N/A	3	O	O	O	X	X	Ce critère est non applicable en cas d'impossibilité architecturale et/ ou impossibilité locale justifiée.	This criterion is not applicable in case of a justified architectural impossibility and/or a local impossibility.	On-site verification. The double-glazed window system has to be installed on every window in each room comprising the main bedding or on every window of the living room in a studio flat. The presence of a system answering to equal or superior requirements enables the validation of this criterion (double window, triple glazing...). This criterion is not applicable in the case of a justified architectural impossibility and/or local impossibility.
16	Existence d'un système de chauffage en état de fonctionnement	Presence of a functional heating system	X or N/A	5	X	X	X	X	X	Un système de chauffage présent dans toutes les pièces d'habitation y compris la (ou les) salle(s) d'eau. Sauf exception justifiée par le climat (DROM-TOM), alors le critère est non applicable.	A heating system present in every room of the accommodation, including (the) washroom(s). Apart from justified exceptions by the climate (overseas departments and regions, and collectivities), for which this criterion is not applicable.	Verification of the presence of a functional heating system by any means possible, such as a service manual, or a certificate written by a qualified professional. A heating system has to be present in every room of the accommodation, including (the) bathroom(s). A global system which heats every room or some rooms is accepted (e.g. open mezzanine, bedroom with integrated bathroom...). Every heating system (central, electric, wood stove, pellets, other...). Apart from justified exceptions by the climate (overseas departments and regions, and collectivities): this criterion is then not applicable. Mobile auxiliary heating systems are not accepted to validate this criterion.
17	Existence d'un système de climatisation et / ou de rafraîchissement d'air en état de fonctionnement	Presence of a functional A/C system and/or cooled air conditioning system	X or O or N/A	3	O	O	O	O	X	Sauf Saint Pierre et Miquelon et haute montagne (>1000 mètres d'altitude) alors le critère est non applicable. A vérifier par tout moyen.	Except for Saint Pierre et Miquelon and high mountain environments (> 1,000 metres altitude), or which this criterion is not applicable. To check by any means.	Verification of the presence of a functional A/C and/or cooled air conditioning system by any means possible, such as a service manual, or a certificate written by a qualified professional. Except for Saint Pierre et Miquelon and high mountain environments (> 1,000 metres altitude), for which this criterion is not applicable. Ventilation systems like fans (fixed or mobile) are not considered like cooled air conditioning systems, and therefore, do not validate the criterion. The equipment has to be present at least in a shared living room and a bedroom (except for studio flats) to validate this criterion. Check by any means.
18	Machine à laver le linge pour les logements de 4 personnes et plus	Washing machine in accommodation for 4 people and more	X or O	3	O	O	X	X	X	Pour les catégories 1 et 2 *, équipement pouvant être commun à plusieurs logements, avec accès indépendant, libre et gratuit. Pour les catégories 3, 4 et 5 étoiles, lave-linge privatif obligatoire tolérance dans un local privatif extérieur au logement.	For 1* and 2* categories, the facilities can be shared with other accommodations, with independent, free and unrestricted access. For 3, 4 and 5 stars categories, a private washing machine is required - tolerance margin if it is located in a private premise, outside the accommodation.	On-site verification. For 1* and 2* categories, the facilities can be shared with other accommodations, with independent, free and unrestricted access. For 3, 4, and 5 stars categories, a private washing machine is required - tolerance margin if it is located in a private premise, outside the accommodation. The combined facilities "all-in-one washer-dryer" are accepted. In this case, the criteria 18 and 19 are cumulative. For criterion 18, the facilities such as "mini washing-machine (< or = 3 kilos)" are not accepted. In the case of an accommodation for less than 4 people, this criterion is not applicable.
19	Sèche-linge électrique pour les logements de 6 personnes et plus	Electric dryer in accommodation for 6 people or more	X or O or N/A	2	O	O	O	X	X	Pour les catégories 1, 2 et 3 étoiles, équipement pouvant être commun à plusieurs logements avec accès indépendant et accessible librement et gratuitement. Pour les catégories 4 et 5 étoiles, sèche-linge privatif obligatoire - tolérance dans un local privatif extérieur au logement. Sauf exception justifiée par le climat (DROM-COM), alors le critère est non applicable.	For the 1, 2, and 3 stars categories, facilities can be shared with other accommodations with independent, free and unrestricted access. For the 4 and 5 stars categories, a private dryer is required - tolerance margin if it is located in a private premise outside the accommodation. Apart from justified exceptions by the climate (overseas departments and regions, and collectivities), for which this criterion is not applicable.	For the 1, 2, and 3 stars categories, facilities can be shared with other accommodations with independent, free and unrestricted access. For the 4 and 5 stars categories, a private dryer is required - tolerance margin if it is located in a private premise outside the accommodation. The combined facilities "all-in-one washer-dryer" are accepted. In this case, the criteria 18 and 19 are cumulative. Apart from justified exceptions by the climate (overseas departments and regions, and collectivities), for which this criterion is not applicable. In the case of an accommodation of less than 6 people, this criterion is not applicable.

20	Etendoir ou séchoir à linge à l'intérieur du logement	Clothes drying rack inside the accommodation	X	2	X	X	X	X	X	Dimension douche standard = 80 cm x 80 cm Dimensions baignoire standard = 170 cm x 75 cm	Regular shower dimensions = 80 cm x 80 cm Regular bath dimensions = 170 cm x 75 cm	Vérification sur place de la présence d'un étendoir ou séchoir à linge à l'intérieur du logement. L'équipement peut être fixe ou mobile. Dans le cas d'un équipement fixe, celui-ci doit être à l'intérieur du logement. La présence d'un équipement fixe extérieur ou d'un sèche-linge ne valide pas ce critère.	On-site verification of the presence of a clothes drying rack inside the accommodation. The equipment can be fixed or mobile. In the case of a fixed rack, it must be inside the accommodation. The presence of an exterior fixed rack or of a dryer does not validate this criterion.
21	Ustensiles de ménage appropriés au logement (minimum : un seau et un balai à brosse avec serpillière ou un balai de lavage à frange avec seau et presse, aspirateur ou équipement équivalent)	Household cleaning equipments appropriate for the accommodation (minimum: a bucket and push-broom with a mop or a fringed broom with a bucket and mop wringer, Hoover or equivalent equipments)	X	3	X	X	X	X	X			Vérification sur place. Les ustensiles de ménage requis sont présents à l'intérieur du logement et non mis à disposition sur demande.	On-site verification. The household cleaning equipment needed is present inside the accommodation and not only available on demand.
22	Fer et table à repasser	Iron and ironing board	X or O	2	O	O	X	X	X			Vérification sur place. Le fer et la table à repasser sont présents à l'intérieur du logement et non mis à disposition sur demande. Ces équipements sont privatifs et non communs à plusieurs logements. Un système équivalent valide le critère (ex : centrale vapeur, défroisseur, nappe de repassage, station de pressing, presse à repasser...).	On-site verification. The iron and ironing table are inside the accommodation and are not only available on demand. These types of equipment are private and not shared with other accommodations. Equivalent equipment validates this criterion (e.g. steam iron, hand steamer, ironing board cover, dry cleaning station, steam press...).
Mobiliers		Furnitures											
23	Placards ou éléments de rangement dans le logement	Cupboards or storage furniture in the accommodation	X or N/A	3	X	X	N/A	N/A	N/A			Vérification sur place. Si présence de penderie, alors celle-ci doit être équipée de cintres de qualité non dépareillés. Les cintres métalliques « pressing » ne sont pas acceptés pour valider le critère. Le critère est réputé acquis si présence d'un dressing, compté comme un élément de rangement commun. Le critère est non applicable en 3*, 4* et 5*.	On-site verification. If there is a wardrobe, then it must be equipped with quality, non-mismatched hangers. Metallic "dry cleaner" hangers are not accepted to validate this criterion. The criterion is deemed to have been met if there is a dressing, which is counted as shared storage equipment. This criterion is not applicable for 3*, 4*, and 5*.
24	Placards ou éléments de rangement dans chaque pièce d'habitation	Cupboards or storage furniture in every room	X or O	3	O	O	X	X	X	Obligatoire dans chaque pièce d'habitation pour les catégories 3*, 4* et 5*.	Mandatory in every room of the accommodation for 3*, 4* and 5* categories.	Vérification sur place. Obligatoire dans chaque pièce d'habitation pour les catégories 3*, 4* et 5*. Le critère est non applicable en 1* et 2*. Si présence de penderie, alors celle-ci doit être équipée de cintres de qualité non dépareillés. Les cintres métalliques « pressing » ne sont pas acceptés pour valider le critère. Le critère est réputé acquis si présence d'un dressing, compté comme un élément de rangement commun. Si le rangement est réservé à une pièce mais situé à proximité immédiate, cette configuration valide le critère.	On-site verification. Mandatory in every room of the accommodation for 3*, 4*, and 5* categories. This criterion is not applicable for 1* and 2* categories. In the presence of a wardrobe, it must be equipped with quality, non-mismatched hangers. Metallic "dry cleaner" hangers are not accepted to validate this criterion. The criterion is deemed to have been met in the presence of a dressing, which is considered as shared storage equipment. If the storage equipment is exclusive to one room but situated in the immediate vicinity, then this configuration validates this criterion.
25	Présence d'une table et d'assises correspondant à la capacité d'accueil du logement	The presence of a table and seats matching the accommodation capacity	X	4	X	X	X	X	X			Vérification sur place. Il s'agit de vérifier l'existence d'une table et d'assises correspondant à la capacité d'accueil du logement.	On-site verification. It is about checking the presence of a table and seats matching the accommodation capacity.
26	Présence d'un canapé ou fauteuil(s) adapté(s) à la capacité d'accueil	The presence of a sofa or armchair(s) matching the accommodation capacity	X or N/A	3	X	X	X	X	X	Le critère devient non applicable s'il n'y a pas de séjour.	This criterion becomes not applicable if there is no living room.	Le critère devient non applicable s'il n'y a pas de séjour (espace salon). Canapé convertible accepté pour les catégories 1*, 2* et 3*. Pour les logements 4* et 5*, les canapés convertibles seuls ne sont pas acceptés pour valider ce critère. Il convient de constater la présence d'un canapé supplémentaire ou la présence d'un fauteuil supplémentaire à minima. Le critère est rendu applicable pour les coins salon. Le nombre d'assises doit correspondre à la capacité d'accueil du logement, plafonné à 7 personnes.	This criterion becomes not applicable if there is no living room (lounge area). Convertible sofas are accepted for 1*, 2*, and 3* categories. For 4* and 5* categories, a sole convertible sofa is not accepted to validate this criterion. Another sofa or at least another armchair must be present. This criterion becomes applicable for lounge areas. The number of seats must match the accommodation capacity, up to 7 people.
27	Présence d'une table basse	The presence of a coffee table	X	1	X	X	X	X	X	Le critère devient non applicable dans le cas de studios.	This criterion becomes not applicable in the case of studio flats.	Vérification sur place. Le critère devient non applicable dans le cas de studios.	On-site verification. This criterion becomes not applicable in the case of studio flats.
1.2. Aménagement des chambres		1.2 Bedrooms' furnishing											
Literie		Bedding											
Lit(s) pour une personne :		Single person bed(s):											
- Largeur		- Width			80 cm	90 cm	90 cm	90 cm	90 cm				
- Longueur		- Length			190 cm	190 cm	190 cm	200 cm	200 cm				
Lit(s) pour deux personnes :		Double bed(s):											
- Largeur		- Width			140 cm	140 cm	140 cm	160 cm	160 cm				
- Longueur		- Length			190 cm	190 cm	190 cm	200 cm	200 cm				
28	Respect des dimensions du (ou des) lit(s)	Compliance with dimensions of (the) bed(s)	X	4	X	X	X	X	X	Tolérance pour : - lits superposés (80cmx190cm) - lits jumeaux ou lits gigogne (80cmx190cm) pouvant être assemblés en lit double de 160 cm - canapé-lits convertibles (130cmx190cm) - uniquement pour les studios de catégorie 1* et 2* - lits escamotables pour les studios (toutes catégories)	Tolerance margin for: -bunk beds (80 cm x 190 cm) - twin beds or trundle beds (80 cm x 190 cm) that can be assembled as a 160 cm long double bed - convertible sofa beds (130 cm x 190 cm) - only for studio flats apart of 1* and 2* categories. - foldaway beds for studio flats (all categories)	Vérification sur place des dimensions. Tolérance pour : - lits superposés (80cmx190cm) pour toutes les catégories de classement - lits escamotables (80cmx190cm) pour les studios uniquement, pour toutes les catégories de classement - lits gigognes (80cmx190cm) - lits jumeaux (80cmx190cm) pouvant être assemblés en lit double de 160 cm. Dans le cas de lits jumelés joints permettant le couchage de 2 personnes, l'ensemble de la literie ainsi que le système de jumelage des deux lits doivent être appropriés (présence d'un matelas sur deux sommiers joints, présence d'un cale-matelas, présence d'un sur-matelas...). Les attaches simples type velcro ne sont pas acceptées dans ce cas. - canapé-lits convertibles toutes sortes (130cmx190cm) uniquement pour les studios de catégorie 1* et 2*. Pour les catégories 3*, 4* et 5*, les canapés convertibles sont acceptés uniquement lorsqu'ils respectent les dimensions indiquées dans la grille de classement selon le niveau de classement demandé. Les sommiers en mailles métalliques souples ne sont pas admis.	On-site verification of dimensions. Tolerance margin for: -bunk beds (80 cm x 190 cm) - twin beds or trundle beds (80 cm x 190 cm) that can be assembled as a 160 cm long double bed - convertible sofa beds (130 cm x 190 cm) - only for studio flats apart of 1* and 2* categories. - foldaway beds for studio flats (all categories) In the case of joint twin beds allowing sleeping accommodation for two people, all of the bedding, as well as the twin bed system, must be appropriate (presence of a mattress on two joint bed frames, presence of a mattress wedge, presence of a mattress topper...). Simple fastenings like velcros are not accepted in this case. - all sorts of convertible sofa beds (130 cm x 190 cm) - only accepted for 1* and 2* category studio flats. For 3*, 4*, and 5* categories, convertible sofas are accepted only when they comply with the indicated dimensions in the classification grid according to the classification level evaluated. Metal mesh base bed frames are not accepted.
29	Matelas haute densité et / ou avec une épaisseur de qualité	High-density mattress and/or with quality thickness	O	2	O	O	O	O	O	La densité doit être supérieure à 30 kg/m3 ou équivalent. L'épaisseur doit être minimum de 21 cm.	The density must be superior to 30kg/m³ or equivalent. The thickness must be of at least 21 cm.	Vérification sur place. La densité doit être supérieure à 30 kg/m3 ou équivalent. Si la densité n'est pas vérifiable, l'épaisseur doit être minimum de 21 cm. Les matelas à ressorts ou mini-ressorts ensachés ainsi que les matelas à mémoire de forme valident le critère. Vérifier les fiches techniques du matériel ou les factures si possible. Si le loueur n'a pas conservé de fiche technique, une attestation du fournisseur peut être acceptée. Ce critère ne s'applique pas aux convertibles.	On-site verification. The density must be superior to 30kg/m3 or equivalent. If the density cannot be verified, the thickness must be at least 21 cm. Coil-spring mattresses or pocket spring mattresses as well as memory foam mattresses validate this criterion. Check the furniture's technical sheet or the invoice if possible. If the lessor did not keep the technical sheets, a certificate from the vendor can be accepted. This criterion does not apply to convertible sofas.

30	Présence d'oreiller(s) en quantité suffisante	The presence of pillow(s) in a sufficient amount	X	2	X	X	X	X	X	Un oreiller par personne pour les catégories 1* et 2*. Deux oreillers par personne pour les catégories 3*, 4* et 5*	A pillow per person for 1* and 2* categories. Two pillows per person for 3*, 4*, and 5* categories.	Vérification sur place. Un oreiller par personne est exigé pour les catégories 1* et 2*. Deux oreillers par personne sont exigés pour les catégories 3*, 4* et 5*. Les traversins peuvent être présents mais ne seront pas pris en compte comme des oreillers pour le classement.	On-site verification. One pillow per person is required for 1* and 2* categories. Two pillows per person is required for 3*, 4*, and 5* categories. Bolsters can be present but will not be taken into account for the pillows' classification
31	Deux couvertures ou une couette par lit - couette obligatoire pour les catégories 3*, 4* et 5*	Two blankets or one quilt per bed - quilt is mandatory for 3*, 4*, and 5* categories	X	2	X	X	X	X	X	Les plaids sont autorisés pour valider le critère dans les DROM, COM.	Plaids are allowed to validate this criterion in overseas departments and regions and overseas collectivities.	Vérification sur place. Pour les catégories 1* et 2*, deux couvertures ou une couette sont/est exigés/exigée. Pour les catégories 3*, 4* et 5*, la présence d'une couette est exigée. Les plaids sont autorisés pour valider le critère dans les DROM, TOM.	On-site verification. For 1* and 2* categories, two blankets or one quilt are/is required. For 3*, 4*, and 5* categories, the presence of one quilt is required. Plaids are allowed to validate this criterion in overseas departments and regions and overseas collectivities.
32	Matelas et oreillers protégés par des alaises ou des housses amovibles	Mattress and pillows protected with drawsheets or detachable covers	X	2	X	X	X	X	X			Vérification sur place. Vérifier l'existence d'une alèse ou housse de protection sur tous les matelas du logement visité. Vérifier également l'existence d'une sous-taie ou housse de protection sur les oreillers du logement visité. Les protections faites intégralement en plastique ne sont pas acceptées. Les matelas et les oreillers doivent être protégés pour valider le critère.	On-site verification. Check the presence of drawsheets or detachable covers on every mattress of the visited accommodation. Also, check the presence of pillow protection in the visited accommodation. The protections entirely made up of plastic are not accepted. Mattresses and pillows must be protected to validate this criterion
Equipements et mobiliers (dont électriques)		Equipment and furniture (including electric)											
33	Eclairage en-tête de lit par personne avec interrupteur individuel	Lighting on the bed headboard with individual switches per person	X	2	X	X	X	X	X			Vérification sur place de l'existence et du fonctionnement de l'éclairage dans les chambres du logement visité. Le critère s'applique uniquement pour les couchages principaux situés dans la (ou les)chambre(s) du logement (les lits d'appoints ne sont pas concernés). Dans le cas d'un lit double dans les chambres, l'équipement doit être constaté des deux côtés du lit pour valider le critère. Une lampe de chevet commune est acceptée entre deux lits individuels avec table de chevet centrale. Dans le cas d'un logement de type studio, l'équipement devra être constaté à proximité immédiate du couchage lorsqu'il s'agit d'un canapé convertible, au moins d'un côté, pour valider le critère. S'il existe une liseuse par personne, alors le critère est validé.	On-site verification of the presence and functioning of the lighting in the bedrooms of the visited accommodation. This criterion applies only to main beddings situated in (the) accommodation's bedroom(s) (not applicable to extra beds). In the case of a double bed in the bedrooms, the equipment must be observed on each side of the bed to be validated. A common bedside lamp is accepted for two single beds with a central bedside table. In the case of the studio flat, the equipment must be observed in the vicinity of the bed and, when it is a convertible sofa, at least on one side, to be validated. If there is a reading lamp per person, the criterion is then validated.
34	Interrupteur ou système de commande de l'éclairage central près du lit	Lightswitch or central lighting control system near the bed	X or O	2	O	O	O	X	X			Vérification sur place. Il peut s'agir d'un va-et-vient, d'une télécommande... Le va-et-vient doit commander l'éclairage principal du logement dans le cas d'un studio ou de chaque chambre dans le cas d'un appartement de plusieurs pièces. Le va-et-vient doit permettre d'éteindre l'éclairage de la pièce depuis le lit. Il peut s'agirde l'éclairage central ou des appliques lorsqu'il y en a. Le critère s'applique uniquement pour les couchages principaux situés dans la (ou les) chambre(s) du logement (les lits d'appoints ne sont pas concernés). Dans le cas d'un logement de type studio, l'équipement devra être constaté à proximité immédiate du couchage et, lorsqu'il s'agit d'un canapé convertible, au moins d'un côté, pour valider le critère.	On-site verification. It can be an up-and-down switch, a remote... The up-and-down switch must control the main lighting of the accommodation in the case of a studio flat, or of each room in the case of an accommodation with multiple rooms. The up-and-down switch must allow to turn off the main lighting from the bed. It can be central lighting or wall fixtures when there are some. This criterion applies only to main beddings situated in (the) accommodation's bedroom(s) (not applicable to extra beds). In the case of the studio flat, the equipment must be observed in the vicinity of the bed and, when it is a convertible sofa, at least on one side, to be validated.
35	Présence d'une prise de courant libre située près du lit	The presence of a free power outlet near the bed	O	1	O	O	O	O	O			Vérification sur place. Une multiprise ou une fiche multiple ne valide pas le critère. Une prise USB murale peut valider le critère.	On-site verification. A multi-socket outlet or a multi-plug socket does not validate this criterion. A USB mural power outlet can validate this criterion.
36	Présence d'une table de chevet par personne	The presence of a bedside table per person	X or O	2	O	O	X	X	X			Vérification sur place. La présence d'une tablette, niche, tabouret tête de lit etc... valide le critère si cela permet la même fonction qu'une table de chevet. Une table de chevet centrale commune est acceptée si deux lits individuels. Absence de table tolérée pour les lits superposés. Le critère s'applique uniquement pour les couchages principaux situés dans la (ou les)chambre(s) du logement (les lits d'appoints ne sontpas concernés). Pour valider le critère, l'équipement se situe à proximité immédiate du couchage et au moins d'un côté, lorsqu'il s'agit d'un canapé convertible.	On-site verification. The presence of a small shelf, a recess, a stool, a headboard, etc... validates the criterion if it has the same effective function as a bedside table. A shared central bedside table is accepted in the case of two individual beds. The lack of a bedside table is tolerated in the case of bunk beds. The criterion applies only to main beddings situated in (the) accommodation's bedroom(s) (does not apply to extra beds). To validate this criterion, the equipment must be in the immediate vicinity of the bed, and at least on one side, in the case of a convertible sofa.
1.3. Equipements et aménagement des sanitaires		1.3 Equipment and amenities in sanitary facilities										Niveau d'équipements sanitaires requis pour les logements : 1 étoile à 4 étoiles : jusqu'à 6 personnes inclus 5 étoiles : jusqu'à 4 personnes inclus	Level of sanitary equipment required for accommodations: 1 to 4 stars: up to 6 people included. 5 stars: up to 4 people included.
Niveau d'équipements sanitaires requis pour les logements jusqu'à (inclus) :		Level of sanitary facilities required for accommodations hosting up to (and including):			6 ppl.	6 ppl.	6 ppl.	6 ppl.	4 ppl.				
37	Une salle d'eau privative dans un espace clos et aéré intérieur au logement	A private bathroom in a closed-up and ventilated room within the accommodation	X	2	X	X	X	X	X			Vérification sur place. La salle d'eau doit être intérieure et dédiée au logement avec un dispositif d'aération (exemple : ouvrant sur l'extérieur, ventilation mécanique...). Une salle d'eau ouverte dans la chambre (implantation dans la chambre elle-même sans cloison totale) est tolérée uniquement pour les studios et les logements de 1 chambre accueillant 2 personnes maximum. Une salle d'eau sans accès indépendant valide le critère. Par exemple : Une salle d'eau totalement cloisonnée mais donnant sur une chambre. Si toutes les chambres ont une salle d'eau, alors le critère est validé.	On-site verification. The bathroom must be inside and exclusive to the accommodation with a venting unit (e.g. opening space to the outdoor, forced ventilation...). A bedroom with an integrated bathroom (built in the bedroom itself without any full bulkhead) is only accepted for studio flats and 1-bedroom accommodations hosting up to 2 people. A bathroom without independent access validates this criterion. For instance: a bathroom completely closed-up but with its door onto a bedroom. If every bedroom has a bathroom, then the criterion is validated.
38	Une salle d'eau privative avec accès indépendant dans un espace intérieur au logement	A private bathroom with independent access in a space inside the accommodation	X	3	X	X	X	X	X			Vérification sur place. La salle d'eau doit être intérieure et dédiée au logement avec accès indépendant et un dispositif d'aération (exemple : ouvrant sur l'extérieur, ventilation mécanique...). Pour valider ce critère, la salle d'eau ne doit pas donner exclusivement sur une chambre. Une salle d'eau ouverte dans la chambre (implantation dans la chambre elle-même sans cloison totale) est tolérée uniquement pour les studios et les logements de 1 chambre accueillant 2 personnes maximum. Si toutes les chambres ont une salle d'eau, alors le critère est validé.	On-site verification. The bathroom must be inside and exclusive to the accommodation with a venting unit (e.g. opening to the exterior, forced ventilation...). To validate this criterion, the bathroom cannot exclusively open on a bedroom. A bedroom with an integrated bathroom (built in the bedroom itself without any full bulkhead) is only accepted for studio flats and 1-bedroom accommodations hosting up to 2 people. If every bedroom has a bathroom, the criterion is then validated.

39	Présence d'une salle d'eau ainsi équipée : - un lavabo avec eau chaude - une douche et / ou une baignoire (équipée d'une douchette) avec pare-douche ; une baignoire et une douche	The presence of a bathroom equipped with: - a washbasin providing hot water - a shower and/or bath (equipped with a hand shower) with a shower screen; a bath and a shower	X or N/A	3	X	X	X	N/A	N/A		Vérification sur place des installations. Plusieurs cas de figure peuvent se présenter : une salle d'eau équipée d'une douche seulement, une salle d'eau équipée d'une baignoire seulement (dans ce cas, la baignoire doit être équipée d'une douchette et d'un pare-douche), une salle d'eau équipée d'une baignoire et d'une douche. Les rideaux de douche sont acceptés uniquement pour les catégories 1* et 2*. Pour les catégories 1* et 2*, baignoire sabot équipée d'une douche avec pare-douche tolérée en lieu et place de la douche. Les rideaux de douche ou pare-douches ne sont pas obligatoires sur les aménagements tels que les baignoires sur pied, lesbaignoires d'angle, les balnéo, les baignoires îlots... Il n'y a pas de minimum requis pour la taille des douches et baignoires pour les catégories 1*,2* et 3*. Ce critère est non applicable pour les catégories 4* et 5*.	On-site verification of the facilities. Several specific cases could happen: a bathroom equipped with only a shower, a bathroom equipped with only a bath (in this case, the bath must be equipped with a hand shower and a shower screen), and a bathroom equipped with a shower and a bath. Shower curtains are tolerated only for 1* and 2* categories. For 1* and 2* categories, a small "sabot" bath equipped with a shower and shower screen is tolerated instead of a shower. Shower curtains or shower screens are not mandatory for facilities such as clawfoot baths, corner baths, whirlpool baths, free-standing baths... There is no minimum required for shower and bath dimensions for 1*, 2*, and 3* categories. This criterion is not applicable to 4* and 5* categories.	
40	Présence d'une salle d'eau ainsi équipée : - un lavabo avec eau chaude - une douche (dimensions supérieures au standard) et / ou une baignoire (équipée d'une douchette) avec pare-douche (dimensions supérieures au standard) ; une baignoire et une douche	The presence of a bathroom equipped with: - a washbasin providing hot water - a shower (larger dimensions than standard) and/or bath (equipped with a hand shower) with a shower screen (larger dimensions than standard); a bath and a shower	X or O	2	O	O	O	X	X	Dimension douche standard = 80 cm x 80 cm Dimensions baignoire standard = 170 cm x 75 cm	Standard shower dimensions = 80 cm x 80 cm Standard bath dimensions = 170 cm x 75 cm	Vérification sur place des installations et des dimensions requises. Les rideaux de douche sont acceptés uniquement pour les catégories 1* et 2*. Pour les catégories 1* et 2*, baignoire sabot équipée d'une douche avec pare-douche tolérée en lieu et place de la douche. Les rideaux de douche ou pare-douches ne sont pas obligatoires sur les aménagements tels que les baignoires sur pied, les baignoires d'angle, les balnéo, les baignoires îlots... - Dimension douche standard = 80 cm x 80 cm - Dimension baignoire standard = 170 cm x 75 cm Des dimensions différentes mais totalisant une surface supérieure aux dimensions standards valident le critère (ex. : 70cm x 95 cm). La forme de l'équipement est laissée libre (rectangle, carré, ¼ de rond...). Dans la pratique, les mesures se prennent avec les bords.	On-site verification of the facilities and their dimensions. Shower curtains are only tolerated for 1* and 2* categories. For 1* and 2* categories, a small "sabot" bath equipped with a shower and shower screen is tolerated instead of a shower. Shower curtains or shower screens are not mandatory for facilities such as clawfoot baths, corner baths, whirlpool baths, free-standing baths... - Standard shower dimensions = 80 cm x 80 cm - Standard bath dimensions = 170 cm x 75 cm Different dimensions with a total surface area greater than the standard dimensions validate the criterion (e.g. 70 cm x 95 cm). The facility's shape is unrestricted (rectangle, square, quarter round...). In practice, the measurements are taken including the bathtub rim.
41	Un WC (avec cuvette, abattant, chasse d'eau, dérouleur et poubelle) privatif intérieur au logement	Private Toilets (with a toilet bowl, toilet seat, flushing system, toilet paper holder and bin) within the accommodation.	X or N/A	2	X	X	X	X	N/A	Toilette sèche acceptée.	Dry toilet accepted.	Vérification sur place des installations et des équipements exigés. Les toilettes sèches sont acceptées. Si toutes les chambres sont équipées de WC privatifs, alors le critère est validé.	On-site verification of the required facilities and equipment. Dry toilets are accepted. If every bedroom has a private toilet, the criterion is validated
42	Un WC (avec cuvette, abattant, chasse d'eau, dérouleur et poubelle) privatif intérieur au logement indépendant de la salle d'eau	Private Toilets (with a toilet bowl, toilet seat, flushing system, toilet paper holder and bin) within the accommodation separate from the bathroom.	X or O	2	O	O	O	O	X	Toilette sèche acceptée.	Dry toilet accepted.	Vérification sur place des installations et des équipements exigés. Les toilettes sèches sont acceptées. Si toutes les chambres sont équipées de WC privatifs, alors le critère est validé.	On-site verification of the required facilities and equipment. Dry toilets are accepted. If every bedroom has a private toilet, the criterion is validated
	Niveau d'équipements sanitaires requis pour les logements à partir de X personnes :	Level of sanitary facilities required for accommodations for X people:			7 ppl.	7 ppl.	7 ppl.	7 ppl.	5 ppl.			Niveau d'équipements sanitaires requis pour les logements à partir de : 1 étoile à 4 étoiles : à partir de 7 personnes inclus 5 étoiles : à partir de 5 personnes inclus	Level of sanitary facilities required for accommodations from: - 1-star to 4-star: from 7 people included -5-star: from 5 people included
43	Une deuxième salle d'eau privative dans un espace clos et aéré intérieur au logement avec accès indépendant	A second private bathroom with a closed-up and ventilated room and independent access within the accommodation	X or N/A	5	X	X	X	X	X	Pour les logements de moins de 7 personnes, ce critère est non applicable en 1,2,3,4* Pour les logements de moins de 5 personnes, ce critère est non applicable en 5*. Si toutes les chambres sont équipées de salles d'eau, alors le critère est validé. Le critère peut être validé si cette deuxième salle d'eau n'a pas d'accès indépendant; uniquement si la première salle d'eau (jusqu'à 6 personnes) a bien un accès indépendant.	For accommodations hosting less than 7 people, this criterion is not applicable for 1*, 2*, 3*, and 4* categories. For accommodations hosting less than 5 people, this criterion is not applicable for the 5* category. If every bedroom is equipped with a bathroom, this criterion is validated. This criterion can be validated if this second bathroom does not have an independent access, exclusively if the first bathroom (up to 6 people) has an independent access.	Vérification sur place. La salle d'eau doit être intérieure et dédiée au logement avec accès indépendant et un dispositif d'aération (exemple : ouvrant sur l'extérieur,ventilation mécanique...). Le critère peut être validé si cette deuxième salle d'eau n'a pas d'accès indépendant, uniquement si la première salle d'eau (jusqu'à 6 personnes en 1*, 2*, 3* et 4*) et (jusqu'à 4 personnes en 5*) a bien un accès indépendant. Si toutes les chambres sont équipées de salles d'eau, alors le critère est validé. Pour les logements de moins de 7 personnes, ce critère est non applicable en 1,2,3,4*. Pour les logements de moins de 5 personnes, ce critère est non applicable en 5*.	On-site verification. The bathroom must be inside and exclusive to the accommodation with a venting unit (e.g. opening space to the outdoor, forced ventilation...). This criterion can be validated if this second bathroom does not have independent access; exclusively if the first bathroom (up to 6 people in 1*, 2*, 3*, and 4* categories) and (up to 4 people in the 5* category) has independent access. If every bedroom is equipped with a bathroom, this criterion is validated. For accommodations hosting less than 7 people, this criterion is not applicable for 1*, 2*, 3*, and 4* categories. For accommodations hosting less than 5 people, this criterion is not applicable for the 5* category.
44	Présence d'une salle d'eau ainsi équipée : - un lavabo avec eau chaude - une douche et / ou une baignoire (équipée d'une douchette) avec pare-douche ; une baignoire et une douche	The presence of a bathroom equipped with: - a washbasin providing hot water - a shower and/or bath (equipped with a hand shower) with a shower screen; a bath and a shower	X or N/A	3	X	X	X	X	X	Pour les logements de moins de 7 personnes, ce critère est non applicable en 1,2,3,4* Pour les logements de moins de 5 personnes, ce critère est non applicable en 5*	For accommodations hosting less than 7 people, this criterion is not applicable for 1*, 2*, 3*, and 4* categories. For accommodations hosting less than 5 people, this criterion is not applicable for the 5* category.	Vérification sur place des installations. Les rideaux de douche sont acceptés uniquement pour les catégories 1* et 2*. Pour les catégories 1* et 2*, baignoire sabot équipée d'une douche avec pare-douche tolérée en lieu et place de la douche. Les rideaux de douche ou pare douches ne sont pas obligatoires sur les aménagements tels que les baignoires sur pied, les baignoires d'angle, les balnéo, les baignoires îlots... Pour les catégories 4 et 5 étoiles, les dimensions doivent être supérieures aux dimensions standard. - Dimension douche standard = 80 cm x 80 cm - Dimension baignoire standard = 170 cm x 75 cm Des dimensions différentes mais totalisant une surface supérieure aux dimensions standard valident le critère (ex. : 70cm x 95 cm). La forme de l'équipement est laissée libre (rectangle, carré, ¼ de rond...). Pour les logements de moins de 7 personnes, ce critère est non applicable en 1,2,3,4* Pour les logements de moins de 5 personnes, ce critère est non applicable en 5*	On-site verification of the facilities. Shower curtains are only tolerated for 1* and 2* categories. For 1* and 2* categories, a small "sabot" bath equipped with a shower and shower screen is tolerated instead of a shower. Shower curtains or shower screens are not mandatory for facilities such as clawfoot baths, corner baths, whirlpool baths, free-standing baths... For 4* and 5* categories, the dimensions have to be greater than the standard dimensions. - Standard shower dimensions = 80 cm x 80 cm - Standard bath dimensions = 170 cm x 75 cm Different dimensions with a total surface area greater than the standard dimensions validate the criterion (e.g. 70 cm x 95 cm). The facility's shape is unrestricted (rectangle, square, quarter round...). In practice, the measurements are taken including the bathtub rim. For accommodations hosting less than 7 people, this criterion is not applicable for 1*, 2*, 3*, and 4* categories. For accommodations hosting less than 5 people, this criterion is not applicable for the 5* category.
45	Un WC (avec cuvette, abattant, chasse d'eau, dérouleur et poubelle) privatif intérieur au logement	Private Toilets (with a toilet bowl, toilet seat, flushing system, toilet paper holder and bin) within the accommodation	X or N/A	2	X	X	X	X	X	Toilette sèche acceptée. Pour les logements de moins de 7 personnes, ce critère est non applicable en 1,2,3,4* Pour les logements de moins de 5 personnes, ce critère est non applicable en 5*	For accommodations hosting less than 7 people, this criterion is not applicable for 1*, 2*, 3*, and 4* categories. For accommodations hosting less than 5 people, this criterion is not applicable for the 5* category.	Vérification sur place des installations et des équipements exigés. Les toilettes sèches sont acceptées. Si toutes les chambres sont équipées de WC privatifs, alors le critère est validé. Pour les logements de moins de 7 personnes, ce critère est non applicable en 1,2,3,4* Pour les logements de moins de 5 personnes, ce critère est non applicable en 5*.	On-site verification of the required facilities and equipment. Dry toilets are accepted. If every bedroom has a private toilet, the criterion is validated For accommodations hosting less than 7 people, this criterion is not applicable for 1*, 2*, 3*, and 4* categories. For accommodations hosting less than 5 people, this criterion is not applicable for the 5* category.
	Equipements salle(s) d'eau	Bathroom(s) equipment										Pour valider les critères visés ci-dessous, lorsque le tableau de classement exige la présence de deux salles d'eau, alors l'ensemble des équipements décrits pour les critères 46 à 55 s'appliquent aux deux salles d'eau.	To validate the following criteria, when the classification table requires the presence of two bathrooms, then the entirety of the equipment listed for criteria 46 to 55 must appear in the two bathrooms.

[illegible]

63	Quantité de vaisselle de table non dépareillée minimum par personne : - 2 verres à eau, 1 verre à vin, 2 assiettes plates, 2 assiettes creuses, 2 assiettes à dessert, 2 grandes cuillères, 2 petites cuillères, 2 couteaux, 2 fourchettes, 2 bols, 2 tasses ou mugs	Minimal quantity of non-mismatched dinnerware per person: - 2 glass water, 1 glass wine, 2 plates, 2 soup plates, 2 dessert plates, 2 tablespoons, 2 teaspoons, 2 knives, 2 forks, 2 bowls, 2 cups or mugs	X	3	X	X	X	X	X			Vérification sur place. Vaisselle non dépareillée obligatoire rangée dans un range couverts. Quantité à vérifier en fonction de la capacité d'accueil du logement. La vaisselle doit être, dans son intégralité, propre et en bon état.	On-site verification. Non-mismatched dinnerware is mandatory, stored in a cutlery tray. The quantity is to be checked according to the accommodation capacity. The entirety of the dinnerware must be clean and in good condition.
64	Vaisselle supplémentaire : 1 coupe à champagne, 1 verre à apéritif par personne	Additional dinnerware: 1 champagne glass, 1 aperitif glass per person	X or O	1	O	O	O	X	X			Vérification sur place. Le verre à apéritif peut être adapté. Exemples : verre à bière, punch ou autre apéritif. Quantité à vérifier en fonction de la capacité d'accueil du logement. La vaisselle doit être, dans son intégralité, propre et en bon état.	On-site verification. The aperitif glass can be varied. For instance: beer glass, punch or other aperitif. The quantity is to be checked according to the accommodation capacity. The dinnerware must be clean and in good condition.
65	Equipement minimum pour la préparation des repas : 1 saladier, 1 plat allant au four, 2 casseroles, 1 poêle, 1 fait-tout, 1 tire-bouchon, 1 décapsuleur, 1 paire de ciseaux, 1 planche à découper, 1 couteau à pain, 1 passoire, 1 couvercle, 1 essoreuse à salade, 1 moule à tarte et/ou moule à gâteau, 1 ouvre-boîte, 1 économ, 1 dessous de plat, 1 verre doseur, 1 louche, 1 écumoir, 1 spatule, 1 fouet	Minimal cooking equipment required for meal preparation: 1 mixing bowl, 1 oven compatible dish, 2 pots, 1 pan, 1 stew-pot, 1 corkscrew, 1 bottle opener, 1 pair of scissors, 1 cutting board, 1 bread knife, 1 sieve, 1 lid, 1 salad spinner, 1 pie dish or cake mould, 1 can-opener, 1 peeling knife, 1 trivet, 1 measuring glass, 1 ladle, 1 skimmer, 1 spatula, 1 whisk	X	3	X	X	X	X	X			Vérification sur place. Tous les équipements doivent être propres et en bon état.	On-site verification. Every equipment has to be clean and in good condition.
66	Au moins deux équipements de petit-électroménager	At least two small appliances	X or O	2	O	X	X	X	X			Vérification sur place de la présence d'au moins deux équipements de petit électroménager. Par exemple : balance électronique, mixeur plongeant, hachoir électrique, friteuse, appareil à raclette ou à fondue, plancha, crêpière électrique, machine à sodas, presse agrumes électrique ou extracteur de jus, machine à pain, yaourtière, gauffrier, blender... La liste des équipements est non exhaustive. Les machines à café ne valident pas ce critère et sont concernées aux critères 68 et 69.	On-site verification of the presence of at least two small appliances. For instance: electronic scale, hand blender, mincer, fryer, "raclette" or fondue device, cast iron, cast iron griddle, electric crepe maker, soda-making machine, electric citrus squeezer or juice extractor, bread machine, yoghurt maker, waffle maker, blender... The list of appliances is not exhaustive. Coffee machines do not validate this criterion and are covered by criteria 68 and 69.
67	Autocuiseur ou cuit-vapeur ou robot de cuisine multifonctions	Pressure cooker or steam cooker or multifunction food processor	O	3	O	O	O	O	O			Vérification sur place. Si un robot de cuisine multifonctions est constaté, alors le critère 66 est également validé. La présence d'un autocuiseur ou cuit-vapeur valide bien le critère 67 mais ne valide pas le critère 66.	On-site verification. If a multifunction food processor is observed, then criterion 66 is also validated. The presence of a pressure cooker or a steam cooker validates criterion 67 but not criterion 66.
Autres matériels		Other appliances											
68	Cafetière	Coffee maker	X	2	X	X	X	X	X			Vérification sur place. Cafetière électrique (cafetière filtre, percolateur...) ou mécanique (cafetière à l'italienne, à piston...).	On-site verification. Electric coffee maker (filter coffee maker, percolator...) or mechanical (Italian coffee maker, coffee press...).
69	Machine à expresso	Espresso machine	X or O	2	O	O	O	X	X			Vérification sur place. La présence d'une machine à expresso valide également le critère 68.	On-site verification. The presence of an espresso machine also validates criterion 68.
70	Bouilloire	Kettle	X or O	1	O	X	X	X	X			Vérification sur place. Une bouilloire adaptée au système de cuisson (vitrocéramique, gaz, induction...) valide le critère. Cette précision signifie que la bouilloire n'est pas nécessairement reliée au système électrique. La possibilité de faire couler de l'eau chaude depuis une machine à expresso ne valide pas le critère.	On-site verification. A kettle compatible with the accommodation's cooking system (ceramic, gas, induction...) validates this criterion. This clarification means that the kettle is not necessarily connected to the electric system. The possibility to dispense hot water from an espresso machine does not validate this criterion.
71	Grille-pain	Toaster	X or O	1	O	X	X	X	X			Vérification sur place. La forme et le design sont libres. Un four (ou mini-four) et une machine à sandwich/gauffrier avec la fonction toaster ne valident pas le critère grille-pain.	On-site verification. The shape and design are left to the owner's discretion. An oven (or mini-oven) and a toasted sandwich/waffle maker with the toasting feature does not validate the "toaster" criterion.
72	Lave-vaisselle pour les logements à partir de 2 personnes	Dishwasher for accommodations hosting more than 2 people	X or O	2	O	O	O	X	X			Vérification sur place. Le critère ne précise pas de minimum de capacité en nombre de couverts, un mini-lave vaisselle ou un lave-vaisselle compact sont acceptés. Le critère est non applicable pour les logements de 1 personne.	On-site verification. The criterion does not specify a minimum capacity for the number of cutlery, a mini-dishwasher or a compact dishwasher is accepted. This criterion is not applicable for 1-person accommodations.
73	Lave-vaisselle de 6 couverts ou plus pour les logements à partir de 4 personnes	6 place setting dishwasher or more for accommodations hosting more than 4 people	X or O	2	O	O	X	X	X			Vérification sur place. La capacité du lave-vaisselle doit être de 6 couverts ou plus pour valider ce critère. Le critère est non applicable pour les logements de 3 personnes et moins.	On-site verification. The capacity of the dishwasher has to be of at least 6 settings to validate this criterion. The criterion is not applicable for accommodations hosting 3 people or less.
74	Réfrigérateur avec compartiment conservateur	Refrigerator with a crisper drawer	X	4	X	X	X	X	X	110 litres pour deux personnes, 10 litres en plus par occupant supplémentaire	110 litres for two people, 10 additional litres by additional occupier	Vérification sur place. L'exigence minimum est de 110 litres pour deux personnes et 10 litres en plus par occupant supplémentaire. Les équipements combinés « réfrigérateur – congélateur ou compartiment congélateur » sont acceptés pour toutes les catégories : dans ce cas, la partie seule du réfrigérateur doit bien être d'au moins 110 litres pour deux personnes et 10 litres en plus par occupant supplémentaire. Pour les studios uniquement, l'exigence est de 80 L (partie réfrigérée, hors compartiment) pour deux personnes et 10 L en plus par occupant supplémentaire.	On-site verification. The minimal requirement is 110 litres for 2 people and 10 additional litres for additional occupiers. The combined appliances like "refrigerator-freezer or freezer compartment" are accepted for each of these categories: in this case, the sole refrigerator part has to be 110 litres for two people and 10 additional litres by an additional occupier. For studio flats exclusively, the requirement is 80 litres (refrigerated part, compartments excluded) for two people and 10 litres for each additional occupier.
75	Présence d'un congélateur ou compartiment congélateur	The presence of a freezer or freezer compartment	X or O	2	O	O	X	X	X			Vérification sur place.	On-site verification.
76	Poubelle fermée avec couvercle	Bin with a lid	X	1	X	X	X	X	X			Vérification sur place. La poubelle doit être fermée pour valider le critère. Une poubelle encastrable fermée ou dans un placard fermé valide également le critère.	On-site verification. The bin must be closed to validate this criterion. A closed built-in rubbish bin or a bin situated in a closed cabinet also validates this criterion.
1.5. Environnement et extérieurs		1.5 Environment and outdoors											
Ascenseurs		Lifts											
77	Pour accéder au 4 ^{ème} étage à partir du rez-de-chaussée	To reach the 4 th floor from the ground floor	X or N/A	4	X	X	N/A	N/A	N/A	Sauf contrainte locale ou architecturale. Si le logement est situé en rez-de-chaussée, alors lorsque le critère est obligatoire il devient non applicable. Si le logement est situé entre le 1er et 3ème étage, alors lorsque le critère est obligatoire il devient optionnel.	Except for local or architectural constraints. If the accommodation is located on the ground floor, the criterion, when mandatory, becomes not applicable. If the accommodation is located between the 1st and 3rd floor, the criterion, when mandatory, becomes optional.	Vérification sur place. Sauf contrainte locale ou architecturale. Si le logement est situé en rez-de-chaussée, alors, lorsque le critère est obligatoire, il devient non applicable. Si le logement est situé entre le 1er et 3ème étage, alors, lorsque le critère est obligatoire, il devient optionnel. Ce critère s'applique aux seuls logements situés dans des immeubles ou habitats collectifs. Il est non applicable dans les autres cas de figure. Les contraintes locales ou architecturales peuvent rendre le critère non applicable sur présentation d'un justificatif officiel (exemple : bâtiment classé). Ce critère est non applicable en 3*, 4* et 5*.	On-site verification. Except for local or architectural constraints. If the accommodation is located on the ground floor, the criterion, when mandatory, becomes not applicable. If the accommodation is located between the 1st and 3rd floor, the criterion, when mandatory, becomes optional. This criterion only applies to accommodations located in apartment buildings or group housing. It is not applicable in other case scenarios. The local or architectural constraints can render the criterion not applicable on the presentation of an official receipt (e.g. listed building). This criterion does not apply to 3*, 4* and 5* categories.

78	Pour accéder au 3 ^{ème} étage à partir du rez-de-chaussée	To reach the 3 rd floor from the ground floor	X or O or N/A	4	O	O	X	X	X	Sauf contrainte locale ou architecturale. Pour les catégories 1* et 2*, les points se cumulent avec ceux du critère précédent. Si le logement est situé en rez-de-chaussée, alors lorsque le critère est obligatoire il devient non applicable. Si le logement est situé entre le 1er et 2ème étage, alors lorsque le critère est obligatoire il devient optionnel.	Except for local or architectural constraints. For 1* and 2* categories, the points are cumulated with the previous criterion. If the accommodation is located on the ground floor, the criterion, when mandatory, becomes not applicable. If the accommodation is located between the 1st and 2nd floor, the criterion, when mandatory, becomes optional.	Vérification sur place. Sauf contrainte locale ou architecturale. Pour les catégories 1* et 2*, les points se cumulent avec ceux du critère précédent. Si le logement est situé en rez-de-chaussée, alors, lorsque le critère est obligatoire, il devient non applicable. Si le logement est situé entre le 1er et 2ème étage, alors, lorsque le critère est obligatoire, il devient optionnel. Ce critère s'applique aux seuls logements situés dans des immeubles ou habitats collectifs. Il est non applicable dans les autres cas de figure. Les contraintes locales ou architecturales peuvent rendre le critère non applicable sur présentation d'un justificatif officiel (exemple : bâtiment classé).	On-site verification. Except for local or architectural constraints. For 1* and 2* categories, the points are cumulated with the previous criterion. If the accommodation is located on the ground floor, the criterion, when mandatory, becomes not applicable. If the accommodation is located between the 1st and 2nd floor, the criterion, when mandatory, becomes optional. This criterion only applies to accommodations located in apartment buildings or group housing. It is not applicable in other case scenarios. The local or architectural constraints can render the criterion not applicable on the presentation of an official receipt (e.g. listed building)
Parking voiture		Car park											
79	Emplacement(s) à proximité	Nearby parking space(s)	X or N/A	4	X	X	X	X	X	En cas de contrainte locale le critère est non applicable.	In the case of local constraint, this criterion is not applicable	Vérification visuelle sur place de la proximité des emplacements dans un rayon de 300 mètres et/ou vérification des supports de communication relatifs au logement. Il est entendu par « emplacement(s) à proximité » la possibilité de stationnement(s) extérieur(s) au logement meublé/immeuble/résidence. En cas de contrainte locale, le critère est non applicable. Les contraintes locales peuvent être liées aux autorisations de circulation en centre ville par exemple. Les points des critères 79, 80 et 81 peuvent se cumuler.	Visual on-site verification of the proximity of parking spaces in a 300 m radius and/or verification of communication mediums related to the accommodation. "Nearby parking space(s)" is meant as the ability to park outside the furnished accommodation/building/residence. In the case of local constraint, this criterion is not applicable. Local constraints can be related to permission to drive in the city centre for instance. Points from criteria 79, 80 and 81 can be cumulative.
80	Emplacement(s) privatif(s)	Private parking space(s)	X or O or N/A	3	O	O	X	X	X	En cas de contrainte locale le critère est non applicable.	In the case of local constraint, this criterion is not applicable	Vérification visuelle sur place de l'emplacement privatif. Il est entendu par « emplacement(s) privatif(s) » une possibilité de stationnement dédié exclusivement au logement meublé. L'emplacement privatif doit être situé dans un rayon maximum de 300 mètres. En cas de contrainte locale, le critère est non applicable. Les contraintes locales peuvent être liées aux autorisations de circulation en centre ville par exemple. Les points des critères 79, 80 et 81 peuvent se cumuler.	Visual on-site verification of the private parking space. "Private parking space(s)" is meant as the ability to park in a spot dedicated to the furnished accommodation. The private parking space must be located in a maximum 300 m radius. In the case of local constraint, this criterion is not applicable. Local constraints can be related to permission to drive in the city centre for instance. Points from criteria 79, 80 and 81 can be cumulative.
81	Garage ou abri couvert privatif	Garage or private carport	O	2	O	O	O	O	O			Vérification visuelle sur place de l'abri ou du garage privatif. Il est entendu par « abri ou garage privatif » une possibilité de stationnement dédiée exclusivement au logement meublé. Tout système équivalent, privatif et/ou fermé, valide le critère (exemple : garage ouvert privatif : couvert privatif et clos, box dans résidence, etc...). Les points des critères 79, 80 et 81 peuvent se cumuler.	Visual on-site verification of the private carport or garage. "Car port or private garage" is meant as the ability to park in a spot dedicated to the furnished accommodation. Every equivalent system, private and/or closed, validates this criterion (for instance: open private garage, closed and private port, port within a residence, etc....). Points from criteria 79, 80 and 81 can be cumulative.
Balcon, loggia, terrasse, jardin		Balcony, loggia, terrace, garden											
82	Logement avec balcon, loggia ou veranda (3 m² minimum)	Accommodation with a balcony, loggia or veranda (at least 3m²)	O	2	O	O	O	O	O			Vérification sur place de la présence d'un balcon, d'une loggia ou d'une véranda et de sa superficie.	On-site verification of the presence of a balcony, loggia or veranda and its surface area.
83	Logement avec terrasse ou jardin privé (8m² minimum)	Accommodation with a terrace or private garden (at least 8m²)	O	3	O	O	O	O	O	Cour intérieure aménagée tolérée.	Renovated inner courtyard tolerated.	Vérification sur place de la présence d'une terrasse ou d'un jardin privé et de sa superficie. Une cour intérieure aménagée est tolérée pour valider le critère.	On-site verification of the presence of a terrace or a garden and its surface area. A renovated inner courtyard is tolerated to validate this criterion.
84	Logement avec parc ou jardin - 50 m² minimum	Accommodation with a park or garden - at least 50m²	O	4	O	O	O	O	O	200 m² minimum quand il est commun à d'autres logements	At least 200m² when it is shared with other accommodations.	Vérification sur place du parc ou du jardin et de sa superficie. La superficie doit être de 200 m² minimum quand le parc ou jardin est commun à d'autres logements.	On-site verification of the park or garden and its surface area. The surface area has to be of at least 200m² when the park or garden is shared with other accommodations.
85	Présence de mobilier de jardin privatif propre et en bon état	The presence of clean private garden furniture in good condition	O	2	O	O	O	O	O			Vérification sur place du mobilier. Le mobilier de jardin doit être privatif pour la location. La présence d'une assise extérieure par personne et d'une table doit être constatée pour valider le critère. Le nombre d'assises doit correspondre à la capacité d'accueil du logement, plafonné à 7 personnes.	On-site verification of the furniture. The garden furniture must be exclusive to the accommodation. The presence of one outside seat per person and a table must be observed to validate this criterion. The number of seats must match the accommodation capacity of up to 7 people.
86	Mise à disposition d'une plancha extérieure et/ou d'un barbecue extérieur	Provision of a cast iron griddle and/or outdoor barbecue	O	2	O	O	O	O	O			Vérification sur place de l'appareil extérieur. Appareil extérieur équivalent accepté (four à pizza...). L'appareil peut se situer dans le jardin, sur une terrasse, sur un balcon...	On-site verification of the outdoor appliance. An equivalent outdoor appliance is accepted (pizza oven...). The appliance must be located in the garden, on a terrace, on a balcony...
Equipements de loisirs, détente, sports, attachés au logement		Leisure, relaxation, sports housing equipment											
87	Un équipement léger de loisirs, détente ou sport, dédié au logement	Light leisure, relaxation, or sports equipment exclusive to the accommodation	X or O	2	O	O	O	X	X	Accès gratuit en propriété pleine ou copropriété.	Free-of-charge access in full or joint ownership.	Vérification sur place. Accès gratuit en propriété pleine ou copropriété. Exemples d'équipements : jeux de société (au moins 3), jeux d'extérieur (au moins 2), prêt de matériel (vélo, luge, trottinette...), salle de jeux avec jeux, baignoire balnéo et douche balnéo, billard, baby-foot, ping-pong, balançoire...	On-site verification. Free-of-charge access in full or joint ownership. Examples of equipment: board games (at least 3), outdoor games (at least 2), equipment loan (bike, sledge, scooter...), game room with games included, whirlpool bath and whirlpool shower, pool table, table football, ping-pong, swing...
88	Un équipement aménagé de loisirs, détente ou sport, dédié au logement	Leisure, relaxation, or sports facilities exclusive to the accommodation	O	2	O	O	O	O	O	Accès gratuit en propriété pleine ou copropriété.	Free-of-charge access in full or joint ownership.	Vérification sur place. Accès gratuit en propriété pleine ou copropriété. Exemples d'équipements : terrain de tennis, sauna, jacuzzi, hammam, étang de pêche, salle de fitness/sport, bain nordique...	On-site verification. Free-of-charge access in full or joint ownership. Examples of equipment: tennis court, sauna, hot tub, steam room, fishing pond, fitness room/gym, Nordic bath...
89	Piscine extérieure ou intérieure	Outdoor or indoor pool	O	2	O	O	O	O	O	Accès gratuit en propriété pleine ou copropriété.	Free-of-charge access in full or joint ownership.	Vérification sur place. Accès gratuit en propriété pleine ou copropriété.	On-site verification. Free-of-charge access in full or joint ownership.
90	Piscine extérieure ou intérieure chauffée	Heated outdoor or indoor pool	O	2	O	O	O	O	O	Accès gratuit en propriété pleine ou copropriété.	Free-of-charge access in full or joint ownership.	Vérification sur place. Accès gratuit en propriété pleine ou copropriété.	On-site verification. Free-of-charge access in full or joint ownership.
91	Existence de rangement(s) pour équipement sportif	The presence of storage for sports equipment	O or N/A	1	O	O	O	O	O	Accès gratuit en propriété pleine ou copropriété. NA si localisation non adaptée.	Free-of-charge access in full or joint ownership. N/A if the location is unsuitable.	Vérification sur place. Accès gratuit en propriété pleine ou copropriété. Il faut au moins un rangement minimum pour valider le critère. Le rangement doit pouvoir accueillir un équipement sportif (ex : casier à ski, vélo, kayak, canoë...). Si le logement possède un garage privatif ou un espace de rangement privatif assez grand pour permettre le rangement d'équipements sportifs, alors le critère est validé. Le critère est non applicable si la localisation n'est pas adaptée.	On-site verification. Free-of-charge access in full or joint ownership. There must be at least one storage to validate the criterion. The storage must be able to fit one sports equipment (e.g. locker storage for ski, bike, kayak, canoe...). If the accommodation owns a private garage or a private storage room big enough to allow the storage of sports equipment, then the criterion is validated. The criterion is not applicable if the location is unsuitable.
Environnement		Environment											
92	Logement avec vue paysagère (vue mer, montagne, plaine ou zone urbaine)	Accommodation with a landscape view (sea, moutain, plain view or urban area)	O	2	O	O	O	O	O			Vérification visuelle sur place.	Visual verification on site.

93	Logement avec accès immédiat à un environnement offrant la possibilité de faire des activités : nature, culture et sport	Accommodation with a direct access to an environment providing the possibility to do activities: nature, culture and sport	O	3	O	O	O	O	O	Accès situé à 1km maximum.	Access is located no more than 0.621 miles away.	Vérification sur place. L'accès doit être situé à 1km maximum. Exemple d'espaces offrant la possibilité de faire des activités : pistes de ski, pistes cyclables, espaces naturels préservés (parc naturel, chemins de randonnées...), plage ou plan d'eau, établissement thermal, théâtre, cinéma, salle de spectacle, parc d'attraction, salle de sport...	On-site verification. The access must be located no more than 0.621 miles away. Examples of locations providing activity opportunities: ski slopes, cycle paths, natural conservation areas (natural park, hiking trail...), beaches and bodies of water, thermal establishments, theatres, cinemas, performance halls, amusement parks, gyms...
94	Logement avec accès immédiat aux commerces, services et transports en commun	Accommodation with direct access to shops, services and public transportation	O	3	O	O	O	O	O	Accès situé à 1km maximum.	Access is located no more than 0.621 miles away.	Vérification sur place. L'accès doit être situé à 1km maximum. Exemples d'espaces: commerces sédentaires (boulangerie, boucherie, primeur, supermarché...), marchés, services (pharmacie, médecin...), transports en communs...	On-site verification. The access must be located no more than 0.621 miles away. Examples of locations: sedentary shops (bakery, butcher, greengrocer, supermarket...), markets, service providers (pharmacy, GP...), public transportation...
	1.6. Etat et propreté des installations et des équipements	1.6 State and cleanliness of facilities and amenities										Critères obligatoires non compensables (ONC) : La propreté des lieux et des équipements listés ci-dessous ne font plus l'objet d'une moyenne de points attribués. Le critère « NCM » ne peut être compensé par trois fois plus de points optionnels. Si ces points « NCM » ne sont pas validés, le total des points obligatoires à respecter ne pourra pas être atteint et le classement ne pourra pas être prononcé.	Non-compensated Mandatory criteria (NCM): the cleanliness of the site and its amenities listed below is not subject to an average of points awarded. An "NCM" criterion cannot be offset by three times as many optional points awarded. If these "NCM" points are not validated, the total of mandatory points to be respected will not be reached regardless of the rest, and the classification will not be pronounced.
95	Les sanitaires (toilette(s) et salle(s) d'eau) sont propres et en bon état	The sanitary facilities (toilet(s) and bathroom(s)) are clean and in good condition	X NCM	5	X NCM	X NCM	X NCM	X NCM	X NCM	Le sol, le plafond, la paroi de douche (ou rideau de douche) et les murs sont propres et en bon état (absence de moisissures, saletés, traces de calcaire, cheveux...). Absence de carrelage cassé et de revêtement abîmé.	The floor, ceiling, shower screen (or shower curtain) and walls are clean and in good condition (no mould, dirt, limescale deposits, hair...). No broken tiles or damaged floorings.	Vérification sur place. Le sol, le plafond, la paroi de douche (ou rideau de douche) et les murs sont propres et en bon état (absence de moisissures, saletés, traces de calcaire, cheveux...). Absence de carrelage cassé et de revêtement abîmé.	On-site verification. The floor, ceiling, shower screen (or shower curtain) and walls must be clean and in good condition (no mould, dirt, limescale deposits, hair...). No broken tiles or damaged floorings.
96	Les sols murs et plafonds sont propres et en bon état	Floors, walls and ceilings are clean and in good condition	X NCM	5	X NCM	X NCM	X NCM	X NCM	X NCM	Absence de saletés sur les murs, de peintures écaillées, de papier peint abîmé et déchiré, de carrelage cassé, de moquette tâchée, de traces de moisissures...	No grime on the walls, chipped paint, torn and damaged wallpaper, broken tiles, stained carpet mould...)	Vérification sur place. Absence de saletés sur les murs, de peintures écaillées, de papier peint abîmé et déchiré, de carrelage cassé, de moquette tâchée, de traces de moisissures...	On-site verification. No grime on the walls, chipped paint, torn and damaged wallpaper, broken tiles, stained carpet, mould...)
97	Le mobilier est propre et en bon état	Furnitures are clean and in good condition	X NCM	5	X NCM	X NCM	X NCM	X NCM	X NCM	Absence de mobiliers cassés, déboîtés et sales.	No broken, dislocated or dirty furniture.	Vérification sur place. Absence de mobiliers cassés, déboîtés et sales. Absence également, par exemple, de rideaux déchirés, troués ou salis...	On-site verification. No broken, dislocated or dirty furniture. There should not appear torn, holed or dirty curtains, for example...
98	La literie est propre et en bon état	Beddings are clean and in good condition	X NCM	5	X NCM	X NCM	X NCM	X NCM	X NCM	Ensemble constitué par matelas et sommier. Absence de taches, de trous, de décoloration.	Ensemble composed of a mattress and a bed frame. No stain, hole or discoloration.	Vérification sur place. Le contrôle de la literie porte sur le sommier, les matelas et éventuellement le sur-matelas. Absence de tâches, de trous, de décoloration.	On-site verification. The bedding check is about the bed frame, the mattresses and eventually, the mattress topper. No stain, hole or discoloration.
99	La cuisine ou coin cuisine et les équipements sont propres et en bon état	The kitchen or kitchen space and its equipments are clean and in good condition	X NCM	5	X NCM	X NCM	X NCM	X NCM	X NCM	Absence d'équipements cassés, déboîtés et sales. Absence de saletés sur les murs, de peintures écaillées, de carrelage cassé, de traces de moisissures...	No broken, dislocated or dirty equipment. No grime on the walls, chipped paint, broken tiles, mould...	Vérification sur place. Le contrôle des équipements de la cuisine ou du coin-cuisine porte sur l'intégralité des équipements et des installations : robinets, joints, poignées de placards, évier, hotte, mobilier, électroménager... Absence de tâche, moisissure, saleté, d'équipement cassé ou détérioré.	On-site verification. The check of kitchen or kitchen space equipment concerns the entirety of equipment and appliances: taps, seals, cabinet handles, sink, cooker hood, furniture, appliances... No stain, mould, dirt, broken or deteriorated equipment.
Chapitre 2 : Services aux clients		Chapter 2: Customer services											
2.1. Qualité et fiabilité de l'information client		2.1 Quality and reliability of customer information											
100	Mise à disposition de brochures d'informations locales et touristiques en français et dans au moins une langue étrangère	Provision of local information and tourism brochures in French and at least one foreign language.	X	3	X	X	X	X	X			Vérification sur place. Pour valider le critère, il faut au moins 5 dépliant(s) au total et/ou brochures dont 3 disponibles en langue(s) étrangère(s). La documentation peut être présentée sous format papier ou numérique (QR code, tablette, lien de téléchargement, site internet etc...). Si la documentation est bilingue, elle valide le français et la langue étrangère. Brochures et/ou informations possibles : sites, monuments, activités et équipements de loisirs, excursions, animations, entertainment, tourism office, shops, public services, health, place of worship...	On-site verification. To validate this criterion, there has to be at least 5 flyers total and/or brochures, including 3 available in (a) foreign language(s). The documentation can be available in paper or digital format (QR code, tablet, downloading link, website, etc...). If the documentation is bilingual, it validates both the French and the foreign language. Brochures and/or possible information available: locations, monuments, activities and leisure equipment, excursion, animations, entertainment, tourism office, shops, public services, health, place of worship...
101	Mise à disposition d'un livret d'accueil	Provision of a welcome booklet	X or O	2	O	O	X	X	X			Vérification sur place. Le livret d'accueil doit comporter a minima : les coordonnées du gestionnaire, les numéros d'urgence, et le fonctionnement de la location (digicode(s), code WiFi...). Le livret d'accueil peut également contenir les modes d'emploi des équipements spécifiques, les bonnes adresses... Le livret d'accueil peut être mis à disposition sous format papier ou numérique (QR code, tablette, lien de téléchargement, site internet etc...). Le livret d'accueil doit être en version bilingue à partir de 3 étoiles.	On-site verification. The welcoming booklet must at least include: the managers' contact details, emergency numbers, and the accommodation's operation procedures (digicode(s), WiFi password...). The welcoming booklet can also contain specific equipment manuals, good addresses... The welcoming booklet can be made available as a paper version or a digital one (QR code, tablet, download link, website, etc...). The welcoming booklet must have a bilingual version up from 3-star categories.
2.2. Les services proposés		2.2 Services offered											
102	Accueil sur place par le propriétaire ou son représentant	Welcoming on-site by the owner or its representant	X or O	3	O	X	X	X	X			Vérification par tout moyen (brochures, guide d'accueil, site internet, location sur un site revendeur, site office de tourisme, affiche, vérification par email...). Accueil des clients sur place par le propriétaire ou par son représentant (agence, personne mandatée...).	Verification by all means possible (brochure, welcoming guide, website, rental on a reseller site, Tourism office website, placard, verification by email...). Welcoming of clients on-site by the owner or their representant (agency, mandated person...).
103	Cadeau de bienvenue à l'arrivée du client	Welcoming gift at the client's arrival	X or O	2	O	O	O	X	X			Vérification par tout moyen (brochures, guide d'accueil, site internet, location sur un site revendeur, site office de tourisme, affiche, vérification par email, photos des cadeaux de bienvenue...). Exemples : produits locaux ou régionaux offerts, bouquet de fleurs, billets d'entrée pour des sites de visite, des réductions dans des lieux de restauration, de divertissement etc...	Verification by all means possible (brochure, welcoming guide, website, rental on a reseller site, Tourism office website, placard, verification by email...). Examples: free local or regional products, flower bouquets, entry tickets for visiting sites, discounts in restaurants, entertainment sites, etc.
104	Existence d'une boîte à clé ou système équivalent	The presence of a key box or an equivalent system	O	2	O	O	O	O	O			Vérification sur place de la présence de l'équipement, de son fonctionnement et de la communication au client par tout moyen (brochures, guide d'accueil, site internet, location sur un site revendeur, site office de tourisme, affiche, vérification par email...). Une boîte à clés permet aux clients d'arriver de manière autonome aux horaires durant lesquelles un accueil sur place ne serait pas possible. Le système peut être équivalent (serrure à code, serrure digitale et/ou connectée...).	On-site verification of the presence of the equipment, its functioning and the customer information by any means (brochures, welcoming booklet, website, rental on a reseller site, tourism office website, placard, verification by email...). A key box allows clients to arrive autonomously during hours when a welcome will not be possible. The device can be equivalent (code lock, digital lock and/or connected...).
105	Draps de lit proposés systématiquement par le loueur	Bed sheets systemically offered by the lessor	X	2	X	X	X	X	X			A vérifier par tout moyen (brochures, guide d'accueil, site internet, location sur un site revendeur, site office de tourisme, affiche, vérification par email...). Il s'agit de vérifier que le loueur propose bien les draps de lit systématiquement à ses clients. Prestations pouvant être assurées sous forme de service gratuit ou payant.	To verify by any means (brochures, welcoming booklet, website, rental on a reseller site, tourism office website, placard, verification by email...). It is about checking that the lessor offers bed sheets systematically to their clients. This service can be provided free of charge or for a fee.

[illegible]

123	Mise en œuvre d'une mesure de réduction de consommation d'énergie	Implementation of a measure to reduce energetic consumption	X	3	X	X	X	X	X		Vérification sur place complétée de factures de l'équipement ou des travaux. Parmi les plus courantes : contrôle automatique du chauffage, investissement dans des équipements et appareils professionnels économes, mise en place de double ou triple vitrage, détecteur de présence, installation de panneaux solaires, chaudière au bois, isolation des combles et des murs, pompe à chaleur, coupure automatique de la climatisation ou de l'éclairage (via horloge pour coupures journalières ou configurée pour être activée lorsque le client quitte le logement), chauffe-eau solaire, éclairages extérieurs automatisés... la liste est non exhaustive.	On-site verification alongside invoices' check for the equipment or the construction. Among them, the most common are: automatic checks of the heaters, investment in professional energy-efficient equipment and facilities, implementation of double or triple glazing, presence detector, installation of solar panels, wood-fired boiler, insulation of the attic space and the walls, heat pump, automatic A/C or light cutoff (with a clock for daily cutoffs or configured to be activated when the client leaves the accommodation), solar water heater, automated exterior lighting... this list is not exhaustive.	
124	Mise en œuvre d'une mesure de réduction de consommation d'énergie supplémentaire	Implementation of an additional measure to reduce energetic consumption	O	1	O	O	O	O	O	Les points se cumulent avec ceux du critère précédent.	Points are cumulative with the previous criterion.	Vérification sur place complétée de factures de l'équipement ou des travaux. Il s'agit d'une mesure supplémentaire en plus de celle exigée au critère 123. Parmi les plus courantes : contrôle automatique du chauffage, investissement dans des équipements et appareils professionnels économes, mise en place de double ou triple vitrage, détecteur de présence, installation de panneaux solaires, chaudière au bois, isolation des combles et des murs, pompe à chaleur, coupure automatique de la climatisation (via horloge pour coupures journalières ou configurée pour être activée lorsque le client quitte le logement), chauffe-eau solaire, éclairages extérieurs automatisés... la liste est non exhaustive. Les points se cumulent avec ceux du critère précédent.	On-site verification alongside invoices' check for the equipment or the construction. It is about the implementation of another measure alongside the one required in criterion 123. Among them, the most common are: automatic checks of the heaters, investment in professional energy-efficient equipment and facilities, implementation of double or triple glazing, presence detector, installation of solar panels, wood-fired boiler, insulation of the attic space and the walls, heat pump, automatic A/C or light cutoff (with a clock for daily cutoffs or configured to be activated when the client leaves the accommodation), solar water heater, automated exterior lighting... this list is not exhaustive. Points are cumulative with the previous criterion.
125	Borne de recharge pour les véhicules électriques	Charging station for electric cars	O	2	O	O	O	O	O			Vérification de l'équipement sur place. L'équipement peut être adapté pour les différents véhicules électriques : voitures, vélos, trottinettes... L'équipement peut être commun à plusieurs logements, mais l'information doit être clairement portée à la connaissance des clients par tout moyen. Il s'agit d'un équipement spécifiquement installé pour le logement ou la résidence. Un équipement disponible à tous sur la voie publique ne valide pas le critère. Le service peut être gratuit ou payant.	On-site verification of the equipment. The equipment can be adapted to different electric vehicles: cars, bikes, scooters... The equipment can be shared with other accommodations, but the information must be made clear to the client by any means. It is about specific equipment implemented within the accommodation or residence. Equipment available to all on public property does not validate this criterion. This service can be provided free of charge or for a fee.
126	Mise en œuvre d'une mesure de réduction de consommation d'eau	Implementation of a measure to reduce water consumption	X	3	X	X	X	X	X			Vérification sur place complétée de factures de l'équipement ou des travaux. Parmi les plus courantes : installation de mécanismes à double flux dans tous les WC, de stop eau ou de plaquettes écologiques dans les WC, présence de régulateurs de débit d'eau pour les lavabos, de mousseurs, d'aérateurs, récupération et utilisation de l'eau de pluie, système de bouclage d'eau chaude sanitaire (ou boucle ECS), déneigement aux copeaux de bois, graviers, sables, cendres, piscine avec phytoépuration, toilettes sèches...la liste est non exhaustive. Si la mesure concerne le déneigement, l'organisme de contrôle peut la vérifier à l'aide de factures, photos, anciennes commandes etc...	On-site verification alongside checks of the equipment or installation's invoices. Among them, the most common are: the installation of dual-flush toilets for every toilet, a stop eau or plaquettes écologiques in the toilet tank (t/n: the stop eau is a weight allowing to control how much water is used while flushing, and plaquettes écologiques are similar to a water-displacement bag and prevent some of the water from the tank to be flushed) , presence of water control valve in sinks, water saving tap attachment, water aerator, rainwater harvesting and re-using, domestic hot water system (or DWH circuit), snow removal with wood chips, gravels, sands, ashes, pool with a phytodepuration system, dry toilets... this list is not exhaustive. If the measure concerns snow removal, the control inspector can verify it with invoices, pictures, old orders, etc...
127	Mise en œuvre d'une mesure de réduction de consommation d'eau supplémentaire	Implementation of an additional measure to reduce water consumption	O	1	O	O	O	O	O	Les points se cumulent avec ceux du critère précédent.	The points are cumulative with the previous criterion.	Vérification sur place complétée de factures de l'équipement ou des travaux. Il s'agit d'une mesure supplémentaire en plus de celle exigée au critère 126. Parmi les plus courantes : installation de mécanismes à double flux dans tous les WC, de stop eau ou de plaquettes écologiques dans les WC dans toutes les chambres, présence de régulateurs de débit d'eau pour les lavabos, de mousseurs, d'aérateurs, récupération et utilisation de l'eau de pluie,déneigement aux copeaux de bois, graviers, sables cendres, piscine avec phytoépuration, toilettes sèches...la liste est non exhaustive. Les points se cumulent avec ceux du critère précédent. Si la mesure concerne le déneigement, l'organisme de contrôle peut la vérifier à l'aide de factures, photos, anciennes commandes etc...	On-site verification alongside checks of the equipment or installation's invoices. It is about checking the presence of an additional measure on top of the one required to validate criterion 126. Among them, the most common are: the installation of dual-flush toilets for every toilet, a stop eau or plaquettes écologiques in the toilet tank (t/n: the stop eau is a weight allowing to control how much water is used while flushing, and plaquettes écologiques are similar to a water-displacement bag and prevent some of the water from the tank to be flushed) , presence of water control valve in sinks, water saving tap attachment, water aerator, rainwater harvesting and re-using, domestic hot water system (or DWH circuit), snow removal with wood chips, gravels, sands, ashes, pool with a phytodepuration system, dry toilets... this list is not exhaustive. The points are cumulative with the previous criterion. If the measure concerns snow removal, the control inspector can verify it with invoices, pictures, old orders, etc...
128	Existence d'un système de tri des déchets dédié au logement	The presence of a garbage sorting system dedicated to the accommodation	X or N/A	1	X	X	X	X	X	Si l'immeuble ou la commune n'a pas mis en place un système de tri sélectif alors le critère est non applicable.	If the building or the commune has not enforced a selective waste sorting system, this criterion is not applicable.	Vérification sur place du système de tri approprié dédié au logement. Le critère est validé si le client peut trier a minima les emballages et le verre. L'inspecteur vérifie l'existence de contenants dédiés au tri dans l'appartement et l'affichage des règles de tri ainsi que des informations sur la localisation des points de collecte d'apport volontaire. Les poubelles séparées sont dédiées au logement (à l'intérieur ou à l'extérieur dans un local réservé). Pour valider le critère, ces poubelles de tri ne peuvent pas être communes à plusieurs logements. Si l'immeuble ou la commune n'a pas mis en place un système de tri sélectif, alors le critère est non applicable.	On-site verification of the appropriate sorting system dedicated to the accommodation. This criterion is validated if the client can at least sort packages and glass. The inspector verifies the presence of containers dedicated to garbage sorting in the flat, the display of sorting rules and the information about the location of the drop-off points for voluntary disposal. The separate bins are dedicated to the accommodation only (inside or outside in a reserved premise). To validate this criterion, these sorting bins cannot be shared with other accommodations. If the building or the commune has not enforced a selective waste sorting system, this criterion is not applicable.
129	Existence d'un composteur	The presence of a composter	O	1	O	O	O	O	O			Vérification sur place du composteur. Exemple : bac composteur en plastique, en bois, lombricomposteur, composteur rotatif... Si le composteur est commun à plusieurs logements, le critère est validé.	On-site verification of the composter. Examples: plastic or wood composting bin, worm compost bin, rotating composter... If the composter is shared with other accommodations, this criterion is validated.
130	Sensibilisation des clients sur les actions qu'ils peuvent réaliser lors de leur séjour en matière de respect de l'environnement	Clients prevention on the actions they could input during they stay in terms of environmental protection	X	2	X	X	X	X	X			Vérification sur place du moyen de sensibilisation. Les informations peuvent être indiquées sur des affichettes, sur le site internet, sur le guide d'accueil... Exemple : Informations sur les moyens de transports à faible impact environnemental, sur la consommation d'eau et d'énergie, valorisation de produits locaux, d'associations et actions locales... L'établissement peut également inciter les clients à réduire l'impact CO2 de leur séjour et les informer sur les moyens d'écomobilité mis à leur disposition (transports en commun à proximité, location de vélos, itinéraires pédestres, covoiturage...).	On-site verification of the prevention medium. The information can be displayed on placards, the website, the welcoming booklet... Examples: information on low environmental impact transportation, on the water and energy consumption, appraisal of local products, organisations and local actions... The establishment can also encourage clients to reduce their CO2 impact during their stay and inform them about sustainable mobility means at their disposition (proximity public transportation, bike rentals, walking itineraries, carpooling...).

131	Présence de produits d'accueil écologiques dans la salle de bains	Presence of eco-friendly welcoming product in bathrooms	O	2	O	O	O	O	O			Vérification sur place. La présence d'au moins 2 produits d'accueil valide ce critère. Un produit multi-usages (exemple : shampoing-douche) valide le critère. Produits bio dégradables / réutilisables / rechargeables et / ou éco labellisés. Les produits éco labellisés doivent être certifiés par des labels respectueux de l'environnement. Par exemple: Ecolabel européen, Ecocert, Cosmos Organic, Cosmébio, Fairtrade, Vegan, Cruelty Free... La liste est non exhaustive.	On-site verification. The presence of at least 2 welcoming products validates this criterion. A multi-use product (e.g. 2-in-1 shampoo + shower gel) validates this criterion. Biodegradable / reusable / refillable and/or ecolabelised products. The ecolabelised products have to be certified by eco-friendly labels. For instance: the EU Ecolabel, Ecocert, Cosmos Organic, Cosmebio, Fairtrade, Vegan, Cruelty-Free... This list is not exhaustive.
132	Mise à disposition d'au moins deux produits d'entretien respectueux de l'environnement	Disposition of at least two environment-friendly cleaning products	X	1	X	X	X	X	X			Vérification sur place. Les produits de nettoyage utilisés doivent être respectueux de l'environnement. Par exemple: savon noir, vinaigre blanc, bicarbonate de soude... Si les produits sont certifiés par des labels, le critère est validé. Par exemple : Ecolabel européen, Nature & Progrès, Ecocert, Sustainable cleaning... La liste est non exhaustive.	On-site verification. The cleaning products used have to be environmentally friendly. For instance: soft soap, white vinegar, baking soda... If the products are certified by labels, the criterion is validated. For instance: EU Ecolabel, <i>Nature & Progrès</i> , Ecocert, Sustainable cleaning... This list is not exhaustive.
133	Obtention d'un label environnemental	Obtainment of an environmental certification	O	3	O	O	O	O	O	Les labels autorisés pour valider le critère sont les labels recommandés par l'ADEME	The authorised labels to validate this criterion are the recommended labels by the ADEME (French Agency for Ecological Transition)	Vérification de l'obtention du label (dossier, facture, certification, dates d'obtention du label...). Les labels autorisés pour valider le critère sont les labels recommandés par l'ADEME : https://agirpourlatransition.ademe.fr/particuliers/labels-environnementaux	Verification of the obtainment of the label (file, invoices, certification, label obtainment dates...). The authorised labels to validate this criterion are the recommended labels by the ADEME (French Agency for Ecological Transition) : https://agirpourlatransition.ademe.fr/particuliers/labels-environnementaux